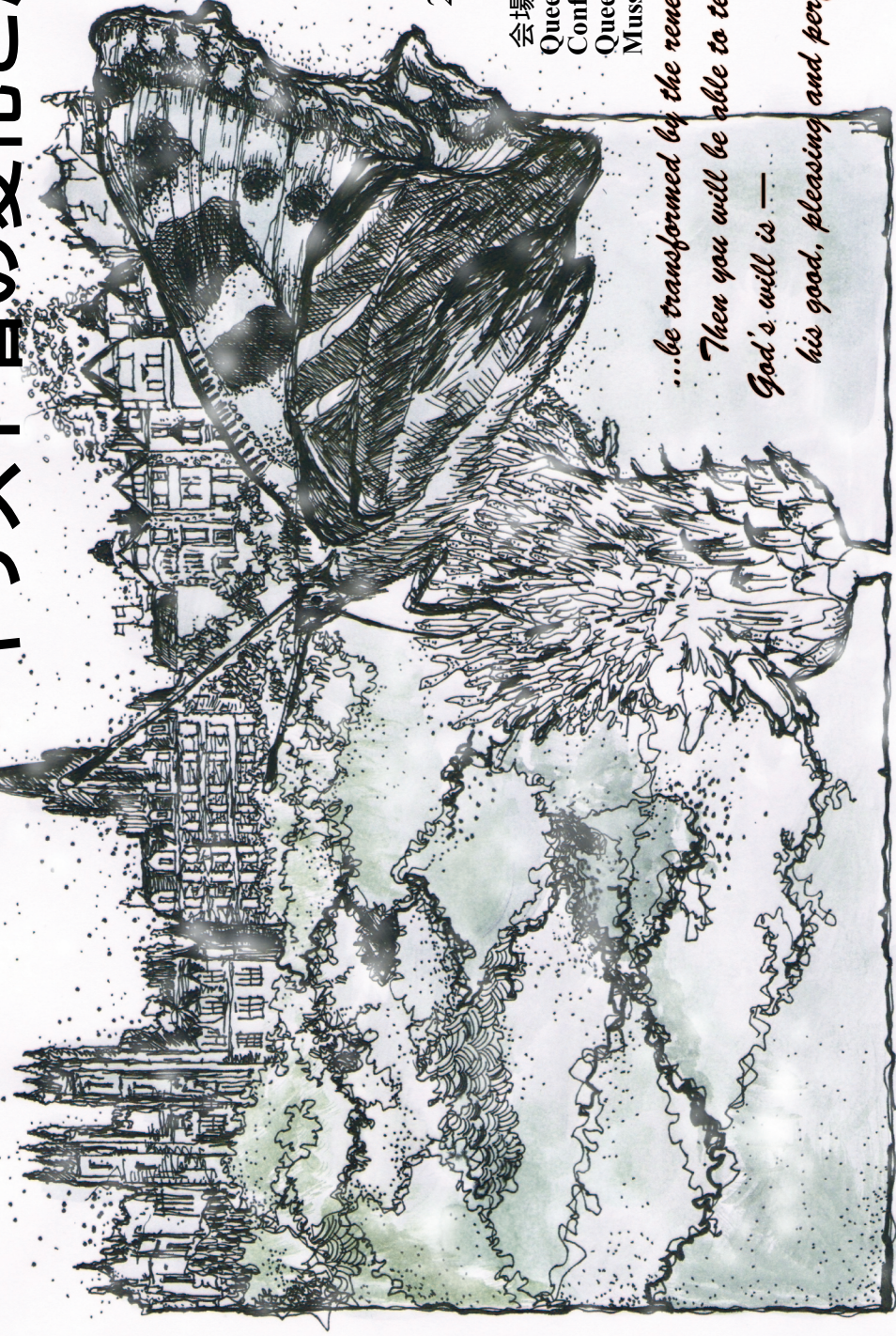


第35回 ヨーロッパ・キリスト者の集い 「キリスト者の変化と成長」



2018年8月2日-5日
主催:エディンバラ
日本語教会

会場
Queen Margaret University
Conference Centre
Queen Margaret Dr,
Musselburgh EH21 6UU

*...be transformed by the renewing of your mind.
Then you will be able to test and approve what*

God's will is —

his good, pleasing and perfect will.

使徒信条

我は天地の造り主、全能の父なる神を信ず。
我はその独り子、我らの主、イエス・キリストを信ず。
主は聖霊によりてやどり、おとめマリヤより生まれ、
ポンテオ・ピラトのもとに苦しみを受け、
十字架につけられ、死にて葬られ、よみにくだり、
三日目に死人のうちよりよみがえり、天に昇り、
全能の父なる神の右に座したまえり。
かしこより来たりて、
生ける者と死ねる者とをさばきたまわん。
我は聖霊を信ず。聖なる公同の教会、聖徒の交わり、
罪の赦し、からだのよみがえり、
とこしえのいのちを信ず。
アーメン

主の祈り

天にまします我らの父よ、
願わくは、御名をあげめさせたまえ。
御国を来たらせたまえ。
御心の天になるごとく、地にもなさせたまえ。
我らの日曜の糧を今日も与えたまえ。
我らに罪をおかす者を我らが赦すごとく、
我らの罪をも赦したまえ。
我らを試みにあわせず、悪より救いだしたまえ。
国と力と栄とは、限りなく汝のものなればなり。
アーメン

第35回

ヨーロッパ・キリスト者の集い

大会テーマ キリスト者の変化と成長

「心を新たにすることで、自分を変えていただきなさい」
(ローマ書 12:2/新改訳2017)

—ご挨拶—

教会の歴史において、エディンバラという町は長老派教会が生まれた場所として知られています。ジョン・ノックスを中心としたキリスト者たちの信仰を守るための闘い、それは神様に向かう有意義な変化と成長でした。神様の栄光のため用いられたこの町で、第35回ヨーロッパ・キリスト者の集いが開催できることを心から神様に感謝致します。
また、各講演者、リーダーを始め、どんな小さなことでも神様の喜びと栄光のためにこの集いで奉仕して下さるすべての方に感謝の心を伝えます。

今年、集いのため神様から与えられたテーマは「キリスト者の変化と成長」です。キリスト者とは、その身分がイエスの十字架によって完全に変わっただけではなく、世の流れに迎合せず、神様の栄光のための変化を求め、恵みと聖霊の導きの中で常にキリスト・イエスに向かって成長し続ける者たちの群れです。
キリストと共に歩む変化と成長の道へ、皆さん、主にある兄弟姉妹たちをお招きします。

今回の集いのプログラムでは、信仰の歴史が生きるエディンバラの町散策、スコットランドの伝統的なフォークダンスCeilidh(ケイリー)、ジョン・ノックスの宗教改革についての講演なども準備され、エディンバラという町の光をいくつかの異なる角度からご覧頂けます。
今回の集いを通して、参加されるすべての方の上に変化と成長のための恵みと力が注がれ、また一步神様に近づいて行く時間になることを祈ります。

エディンバラ日本語教会牧師
バク・ジェフン

本大会

部屋の指定がない場合は本大会会場で行います

1日目
2日(木)

2日目
3日(金)

7:00		早天祈禱会「みことば」 7.00-7.45 メッセンジャー 安藤廣之師	
7:30			
8:00		朝食 8.00-9.00(カフェテリア)	
8:30			
9:00		講演1 「キリスト者の変化と成長の内容、 意味、その目的」 9.15-10.15 メッセンジャー 村岡崇光教授	
9:30			
10:00			
10:30			
11:00		分かち合い 10.30-11.30 P13を参照。	
11:30			
12:00		昼食(カフェテリア) 12.00-13.00	
12:30			
13:00			
13:30			
14:00	本大会受付開始 14.00-	エディンバラ市内観光 12.40-13.35の間で 観光グループごとの出発です。 グループは名札・名簿に 記載されています。 P20参照。 (要事前申込)	自由時間 13.00-19.00
14:30			
15:00			
15:30			
16:00			
16:30			
17:00	ミニコンサート 17.00-17.30 (本大会会場)		
17:30		セッション1 17.40-18.10 「SLIM@イスラエル&ミルク (バイブルスタディテキスト)に関する Q&A セッション2 18.15-18.45 結婚講座 バクジェフン	
18:00	オリエンテーション 17.40-18.45(本大会会場)		
18:30			
19:00	夕食(カフェテリア) 19.00-20.00	夕食(カフェテリア) 19.00-20.00	
19:30			
20:00			
20:30	開会礼拝 「主と共に、変化と成長の道へ」 20.15-21.30 メッセンジャー バクジェフン師	講演2 「キリスト者の変化と成長の中心、十字架」 20.15-21.15 メッセンジャー 矢吹博師	
21:00			
21:30		代表者会議(本大会会場) 21.30-22.30	
22:00			
22:30			

本大会

部屋の指定がない場合は本大会会場で行います

3日目
4日(土)

4日目
5日(日)

7:00	早天祈祷会「祈り」 7.00-7.45		早天祈祷会「礼拝」 7.00-7.45
7:30	メッセンジャー 浅野康師		メッセンジャー 孫信一師
8:00	朝食 (カフェテリア) 8.00-9.00		朝食 (カフェテリア) 8.00-9.00
8:30			
9:00	講演3 「キリスト者の変化と成長の原動力、聖霊」		チェックアウト 9.00-9.45
9:30	9.15-10.15		
10:00	メッセンジャー 川上寧師		主日礼拝 「キリスト者は完全になることができるのか」 10.00-11.30
10:30			メッセンジャー 川井勝太郎師
11:00	分かち合い 10.30-11.30		
11:30			2019年度大会案内 11.30-11.45
12:00			昼食(カフェテリア) 12.00-13.00
12:30	昼食 (カフェテリア) 12.00-13.00		
13:00	集合写真撮影 13.20-13.30		解散
13:30			
14:00	セッション3 14:00 「ジョン・ノックスと宗教改革」	自由時間 13.30-19.00 お茶の時間 (カフェテリア) 16.00-16.30	
14:30	小川洋師		
15:00	セッション4 15:00 帰国者支援セミナー		
15:30	横山基生師・好江師		
16:00			
16:30	代表者会議(予備) (本大会会場)		
17:00	16.00-18.00		
17:30			
18:00	自由時間		会場からエディンバラ空港までの シャトルバスは13.30出発
18:30	19.00まで		
19:00	夕食(カフェテリア) 19.00-20.00		
19:30			
20:00	賛美の夕べ 20.15-21.30		
20:30	「キリスト者の変化と成長、世の文化」 メッセンジャー		
21:00	内村伸之師		
21:30			
22:00	ケイリィ(カフェテリア) 21.45-23.00		
22:30			

幼少科(3090)

1日目
2日(木)

2日目
3日(金)

8:00		あさごはん (カフェテリア) 8.00-9.00
8:30		
9:00		
9:30		
10:00		れいはい② (CSのへや) 9.15-11.30
10:30		よこやまのぞむせんせい
11:00		
11:30		
12:00		
12:30		おひるごはん(3163-3170) 12.00-13.00
13:00		
13:30		
14:00		
14:30		
15:00	うけつけかいし 14.00-	エディンバラしないかんこう、じゆうじかん 12.40-
15:30		
16:00		
16:30		
17:00	ミニコンサート(ほんたいかいかいじょう) 17.00-17.30	
17:30		じゆうじかん 19.00まで
18:00	オリエンテーション 17.40-18.45 (ほんたいかいかいじょう)	
18:30		
19:00	ゆうごはん(カフェテリア) 19.00-20.00	ゆうごはん(カフェテリア) 19.00-20.00
19:30		
20:00		
20:30	かいかいれいはい (ほんたいかいかいじょうしゅうごう)	れいはい③ (CSのへや) 20.15-21.15
21:00	20.15-21.30 よこやまもおせんせい	かわいかわよせんせい
21:30		
22:00		
22:30		

幼少科(3090)

3日目
4日(土)

4日目
5日(日)

8:00	あさごはん(カフェテリア)	あさごはん(カフェテリア)
8:30	8.00-9.00	8.00-9.00
9:00		チェックアウト
9:30		9.00-9.45
10:00	れいはい④ (CSのへや)	しゅじつれいはい
10:30	9.15-11.30 やぶきとおるせんせい	(ほんたいかいかいじょう)
11:00		10.00-11.30 かわかみまさきせんせい
11:30		らいねんのあんない
12:00	おひるごはん(カフェテリア)	おひるごはん(カフェテリア)
12:30	12.00-13.00 しゅうごうしゃしんさつえい	12.00-13.00
13:00	13.20-13.30	さよなら
13:30		
14:00		
14:30		
15:00		
15:30	じゅうじかん	
16:00	13.30-19.00 おちやのじかん	
16:30	16.00-16.30	
17:00		
17:30		
18:00		
18:30		
19:00	ゆうごはん(カフェテリア)	
19:30	19.00-20.00	
20:00	おたのしみかい(CSのへや)	
20:30	(さんびとあかしのじかん)	
21:00	20.15-21.30 もとぞのかずこ先生 トムセンカレンせんせい	
21:30	ケイリィ(カフェテリア)	
22:00	21.45-23.00	
22:30		

中高科(3089)

1日目
2日(木)

2日目
3日(金)

7:30		ラジオ体操 & デボーション (自由参加) 7.30	
8:00		朝食(カフェテリア) 8.00-9.00	
8:30			
9:00		② 9.15-10.15 「神の道を歩くとは？」 服部滋樹牧師	
9:30			
10:00			
10:30			
11:00		分かち合い 10.30-11.30	
11:30			
12:00			
12:30		昼食(カフェテリア) 12.00-13.00	
13:00			
13:30			
14:00			
14:30		エディンバラ市内観光 12.40-13.35の間で 観光グループごとの出発です。 グループは名札・名簿に 記載されています。 (要事前申込)	自由時間 13.00-19.00
15:00	本大会受付開始 14.00-		
15:30			
16:00			
16:30			
17:00	ミニコンサート 17.00-17.30 (本大会会場)		
17:30			
18:00	オリエンテーション 17.40-18.45(本大会会場)	セッション1 17.40-18.10 「SLIM@イスラエル&ミルク (バイブルスタディテキスト)に関する Q&A セッション2 18.15-18.45 結婚講座	
18:30			
19:00	夕食(カフェテリア) 19.00-20.00	夕食(カフェテリア) 19.00-20.00	
19:30			
20:00	アイスブレイク 20.15-21.15		
20:30			
21:00	①ショートメッセージ&証 21.15-22.30 「信仰方向」 ガウブナタナエル神学生	インスピレーションナイト 20.15-22.15 「目から鱗」先人から学ぼう	
21:30			
22:00			
22:30			

中高科(3089)

	3日目 4日(土)	4日目 5日(日)
7:30	ラジオ体操 & デポーション (自由参加) 7.30	ラジオ体操&デポーション (自由参加) 7.30
8:00	朝食(カフェテリア) 8.00-9.00	朝食(カフェテリア) 8.00-9.00
8:30		
9:00	③	チェックアウト 9.00-9.45
9:30	9.15-10.15 「神様の導きとは？」 浅野康牧師	
10:00		主日礼拝10.00-10.40(本大会合同) 証&ショートメッセージ 10.40-11.30 「始めよう my cross road」 加藤 琢実牧師
10:30		
11:00	分かち合い 10.30-11.30	
11:30		2019年度案内 11.30-11.45
12:00	昼食(カフェテリア) 12.00-13.00	昼食(カフェテリア) 12.00-13.00
12:30	集合写真撮影 13.20-13.30	
13:00		解散
13:30		
14:00		
14:30		
15:00		
15:30	自主企画 お楽しみ会 13.30-18.00	
16:00	お茶の時間 (カフェテリア) 16.00-16.30	
16:30	自由時間19.00まで	
17:00		
17:30		
18:00		
18:30		
19:00	夕食(カフェテリア) 19.00-20.00	
19:30		
20:00		
20:30	④賛美と静まり 20.15-22.15	
21:00	「神とともに歩む恵み」 佐々木良子牧師	
21:30		
22:00		
22:30	ケイリイ(カフェテリア) 21.45-23.00	

8月2日（木）

14.00～	受付開始
17.00～17.30	ミニコンサート（本大会会場）
17.40～18.45	オリエンテーションと教会紹介
19.00～20.00	夕食（カフェテリア）
20.15～21.30	開会礼拝 「主と共に、変化と成長の道へ」 バクジェフン師

☆賛美の曲はメッセージにあったものを祈りと共に選曲しました。

ご存知ない曲が選ばれているかもしれませんので、礼拝・講演前に毎回10分ほど 賛美練習の時間を設けます。ご自由にご参加ください。2日の開会礼拝は除きます。

メモ



8月3日（金）

7.00~7.45	早天祈禱会「みことば」 安藤廣之師
8.00~9.00	朝食（カフェテリア）
9.15~10.15	講演1 「キリスト者の変化と成長の内容、意味、その目的」 村岡崇光教授
10.30~11.30	分かち合い（グループごと、グループは名簿に記載）
12.00~13.00	昼食（カフェテリア）
12.40~16.30	エディンバラ市内観光 観光は各グループごとに出発時間が異なります。 観光についてのページ（P20）を確認ください。
17.40-18.10	セッション1 「SLIM@イスラエル &ミルク（バイブルスタディテキスト）に関するQ&A 一般社団法人サーバント・リーダーズ・ミニストリー (slimconference.org)
18.15-18.45	セッション2結婚講座 バクジェフン師
19.00~20.00	夕食（カフェテリア）
20.15~21.15	講演2 「キリスト者の変化と成長の中心、十字架」 矢吹博師
21.30~22.30	代表者会議 (教会・集会の代表者の方は、本大会会場へお集まりください)

8月4日（土）

7.00～7.45	早天祈祷会「祈り」 浅野康師
8.00～9.00	朝食（カフェテリア）
9.15～10.15	講演3 「キリスト者の変化と成長の原動力、聖書」 川上寧師
10.30～11.30	分かち合い
12.00～13.00	昼食（カフェテリア）
13.20～13.30	集合写真撮影
13.30～19.00	自由時間
	14.00～ 「ジョンノックスと宗教改革」 小川洋師
	15.00～ 「帰国者支援セミナー」 横山基生師・好江師
16.00～16.30	お茶の時間（カフェテリア）
16.00～18.00	代表者会議（予備）（本大会会場）

19.00～20.00	夕食（カフェテリア）
20.15～21.30	賛美の夕べ 証 高橋裕子姉 ショートメッセージ 「キリスト者の変化と成長、世の文化」 内村伸之師
21.45～23.00	ケイリィ （カフェテリア）

メモ



8月5日（日）

7.00～7.45	早天祈祷会「礼拝」 孫信一師
8.00～9.00	朝食(カフェテリア)
9.00～9.45	チェックアウト
10.00～11.30	主日礼拝 「キリスト者は完全になることができるのか」 川井勝太郎師
11.30～11.45	2019年ヨーロッパ・キリスト者の集い案内
12.00～13.00	昼食（カフェテリア）
13.30	解散・空港行きバス出発

来年、ルーマニアでお会いしましょう。

スモールグループ（分かち合い）について

スモールグループとは

- ・ メッセージを通して、聖書の御言葉が語られ、御言葉を聞いた私たちは、神様に祈りを通して応答します。そして、個人的な応答にとどまらず、その恵みを分かち合い、ともに祈り合うために、スモールグループがあります。すなわちキリストの体が立てあげられていくことを願います。

自分のグループの見つけ方

- ・ しおりの名簿で自分のスモールグループの番号を覚えてください。今年のスモールグループは金曜日の講演1の後10.30-11.30、土曜日の講演3の後10.30-11.30の2回です。講演1の後にスモールグループがAからTの方は本大会会場で、UからZの方は食堂正面の3092の部屋へ移動してリーダーやメンバー達と顔合わせを行って下さい。そろったグループは落ち着く場所へ移動して自分のこころの内を分かち合う時間を始めてください。スモールグループ用には本大会会場、顔合わせに使った3092、また天気がよければ、庭も使うことができます。

スモールグループのルール

- ・ お祈りではじめ、お祈りで終わります。メッセージを通して神様に語りかけられたこと、自分の生活でどのように応用するかについて分かち合います。また、疑問も分かち合いましょう。分かち合うチャンスがありますが、一切強制しません。グループで聞いたことはグループの外では話しません。個人的な話し合いやカウンセリングを必要とする方は、グループ時間の外で教職者など経験豊かなクリスチャンと話す時間を持てるように紹介します。

会場施設のご案内

施設について

- ・ 宿舎のにはタオル、シャンプー、石鹸が備え付けられています。ドライヤーはフロントにて貸し出しを行いますが、登録が必要です。数に限りがありますので、ご注意ください。
- ・ 施設は本大会会場、宿舎ともに全館禁煙です。
- ・ インターネットは無料で利用できます。
- ・ 施設内のランドリー、スポーツ施設は有料にてご利用になれます。詳しくは実行委員へお問い合わせください。
- ・ 会場、宿舎ともに貸切りではありません。他の利用者の方に迷惑になる行為はお控えください。夜間に廊下でのおしゃべりは迷惑になりますので、宿舎に入って左側のラウンジをご利用ください。
- ・ 集いで借りている場所は以下の通りです。
0階 カフェテリア
3階 3089（中高科）3090（幼少科）3091（託児室）
3092（本部・SG）3148（本大会会場）
- ・ 会場施設は集いで借りている場所以外の立ち入りは禁止です。共有スペースと上記の部屋以外には立ち入らないでください。
- ・ 会場内にはATM、自動販売機が設置されています。
- ・ スコットランドの水は飲むのに適しています。受付の際に受け取られるボトルに施設、宿舎の水道や冷水機から各自で補給ください。
- ・ 怪我や体調が悪くなった方は実行委員会にお知らせください。

食事、その他について

- ・ 食前のお祈りは各自、または近くの方と行ってから、食事をはじめてください。
- ・ 食事場所にはハイチェアは、ありません。ご了承ください。
- ・ 4日（土）16.00-16.30の間、無料のお茶とお菓子をカフェテリアにて用意しています。交わりの場にお使ください。
- ・ 4日（土）21.45-23.00の間、スコットランドのフォークダンス、ケイリィを楽しむ時間を設けました。日本語で踊りの説明リードが入ります。飲み物とお菓子の用意もあります。是非ご参加ください。踊らずに見るだけでも大歓迎です。

会場から市内への交通について

- ・ 市内へ一番早く出る方法是最寄のマッスルバラ駅から列車でエディンバラウエイバリー駅に出る方法ですが、会場施設からのバスで市内に出ることも可能です。バス30番、45番、共に市内へ渋滞がなければ約30-40分程度で出ることができます。
料金は片道一律£1.70（大人）、£0.80（5-15歳）、
一日券ならば£4.00（大人）、£2.00（5-15歳）5歳以下の子供は無料です。
バス料金は現金支払いでお釣りが出ません。
バス車内での停留所の案内は車体によっては出ませんのでご注意ください。
バスの時刻表はバス停、またはバス会社ウェブサイト
<https://www.lothianbuses.com/> からご確認ください。

保護者の方へ

幼少科集合場所について

- ・開会礼拝・主日礼拝の集合場所は本大会会場です。
会場の前部分にお子さんと保護者の方の席を準備していますので
そちらにお座り下さい。開会礼拝の子供メッセージ後にお子さんは
幼少科の部屋（3090）に移動します。本大会会場へは戻りませんので
お迎えは幼少科となります。
- ・主日礼拝は幼少科も本大会の皆さんと礼拝を捧げます。
その際に幼少科の特別賛美を捧げます。また、献金の準備も
できたらと願っています。
- ・この他の集合場所は幼少科の部屋です。集合時間は開始の5分前です。

幼少科お迎えについて

- ・お迎えの場所は幼少科の部屋となります。時間厳守ですので分かち合いの
途中でも、幼少科終了の時間になりましたらお迎えをお願いします。

その他

- ・受付の際に配られるペットボトルを常にお子さんに持たせてください。
なくなりましたら、施設内の水道やウォータークーラーで補充ください。
- ・個人のお菓子は原則持ち込みできません。
幼少科プログラム中のお菓子と飲み物は実行委員会で準備しています。
- ・体調不良の場合は無理せず欠席してください。また事前連絡もお願いします。
- ・分級で作品を作ります。合同作品なのでほしい方はハサミで切り取って
お持ちください。作品は主日礼拝まで会場に掲示します。

託児室について

- ・託児室（3091）は0歳から4歳のお子さんのために準備しました。
- ・開会礼拝、講演・分かち合いの時間、主日礼拝の時間のみ託児室に
お子さんを預けていただけます。お迎えの時間は厳守ください。





Roads
Walkways



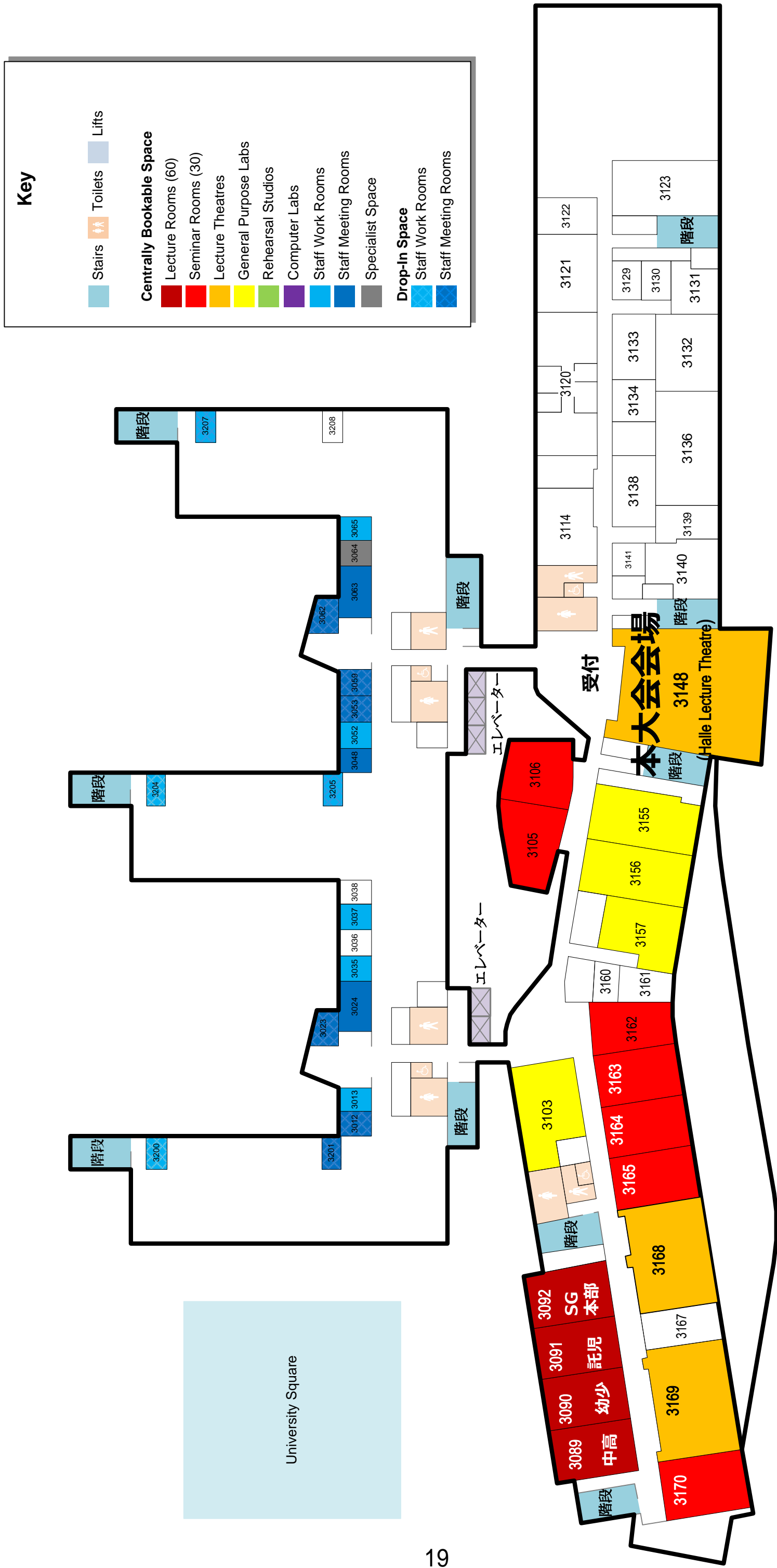
会場

- 1 大会会場
- A 大会施設メイン入口
観光集合場所
- 2 スポーツ施設
- 3 宿舎
- B 宿舎入口
- 4 Biomass plant
- 5 車両入口
- 6 駐車場
- 7 バス通用口
- 8 マツスルバラ駅
- 9 バス通用口
- 10 Service delivery bay

Main Academic Building: Level 0



Main Academic Building: Level 3

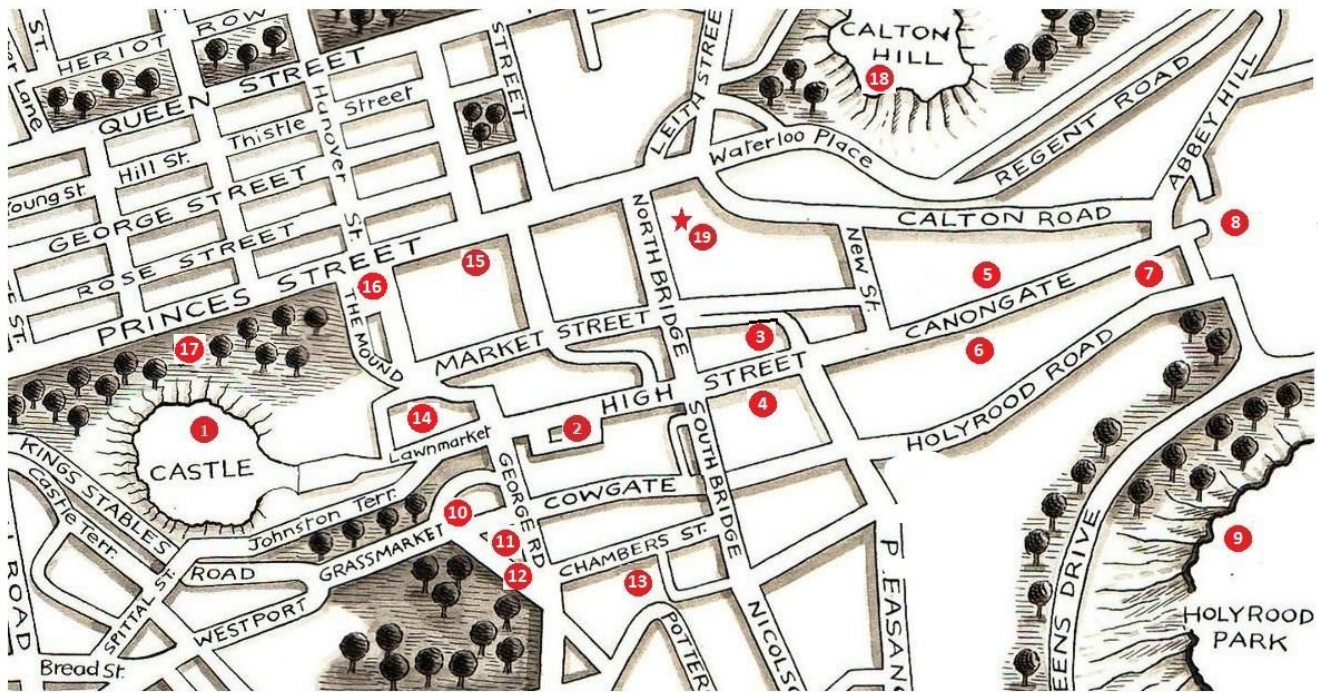


観光について

- ・市内への移動は列車を利用します。会場から市内への移動、および市内ウォーキングツアーは大会本部で事前組み分けしたグループでの集団行動となります。時間に遅れると他の方へ迷惑になりますので、時間を厳守ください。ウェイバリー駅から会場へ戻る際はグループ移動を取りませんので、各自指定の時刻の列車に間に合うようにお願いします。ウェイバリー駅は大きく、大変混雑しますので、列車のプラットフォームを探すのに時間がかかります。
- ・列車に乗り遅れた場合は再度チケットを買いなおす必要があります。ウェイバリー駅の構内に主催教会からの奉仕者が数名待機していますので、列車のプラットフォームの場所などに不安がある場合やチケット再購入の方法は、お尋ねください。
- ・市内観光は到着後、約1時間のウォーキングツアーとなります。ウォーキングツアーは名簿にある観光グループごとに行いますがウォーキングツアー後は自由時間です。市内を散策ください。
- ・各グループの会場出発時間、列車発車時刻は以下の通りです。本大会会場前に各グループごとに集合し、出発します。

会場出発時間 (大会施設メイン入口)	列車発車時刻	観光グループ
12.40	Musselburgh 12.51発 Edinburgh 15.43発	1、2
13.05	Musselburgh 13.18発 Edinburgh 16.33発	3、4、5
13.35	Musselburgh 13.51発 Edinburgh 16.42発	6、7、8、9

- ・ウォーキングツアーのガイドは1-8が日本語、9はドイツ語となります。
- ・この期間は、エディンバラ・フェスティバル期間と重なります。
フェスティバル期間中は、あらゆる場所が混雑し、
またスリなどの被害も多発しますので、くれぐれもご注意ください
万が一、スリなどにあった場合は次ページに記載されている緊急連絡先へ連絡ください。



1. **Edinburgh Castle:** エディンバラのランドマーク。最も古い建物は12世紀初頭に建てられたセントマーガレットチャペル
2. **St. Giles' Cathedral:** ☆ ロイヤルマイルの中間にある冠帯で飾られた教会。大聖堂はおよそ900年間エディンバラの宗教の中心であった。ジョンノックスが説教した場でもある。
3. **John Knox House:** ジョンノックスの博物館
4. **Museum of Childhood:** ☆世界で最初の子供史博物館
5. **Kirk of Canongate:** 17世紀に始まった長老派教会
6. **Museum of Edinburgh:** ☆エディンバラの歴史についての博物館。16世紀の建物の中にある
7. **Scottish Parliament:** ☆2004年に開館した、スコットランドの議事堂
8. **Palace of Holyrood House:** 11世紀に建てられた寺院が前身。15世紀からはスコットランド国王夫妻の住居としてつかわれている。現在は夏季の間エリザベス女王の滞在地
9. **Holyrood Park:** ☆ホルリード宮殿に隣接した公園。頂上はアーサーズシートと呼ばれ、徒歩30分程度で登れる
10. **Grass Market:** ☆14世紀に建てられた広場は市場であり公開処刑場でもあった。100名以上もの長老主義支持盟約が殺戮時代（1680-1688）に殺された場所でもありモニュメントが建てられている。

☆のマークのついた場所は入場無料です

11. **Elephant House(Harry Potter):** J.K.ローリングがハリーポッターを生み出したカフェ
12. **Greyfriars Bobby Memorial Statue:** ☆ エディンバラ版忠犬ハチ公、ポビーの像。飼い主ジョングレイ亡き後、14年間主人の墓の横で過ごした。
13. **National Museum of Scotland:** ☆スコットランド国立博物館。スコットランドの歴史、民族、文化に関する展示がある。マネマスクの聖骨箱（750年頃）やクローン羊のドリーの剥製が展示されている。子供が楽しめる展示も沢山ある。
14. **Edinburgh New College:** ☆1846年開設、英国の神学、宗教学において最も有名なカレッジのひとつ。広場にはジョンノックスの像がある。
15. **Scott Monument:** スコットランドを代表する文豪ウォルタースコット卿の功績を讃えるモニュメント。1846年に建てられた。60.9メートル、287段を昇るとエディンバラの景色を楽しめる。
16. **Scottish National Gallery:** ☆中世から現代までの美術作品をコレクションする国立博物館
17. **Princes Street Garden:** ☆ 旧市街と新市街の間にある公園。元はエディンバラ城の堀であった場所を埋め立てて作られた。世界最古の花時計も有名。
18. **Calton Hill:** ☆エディンバラ新市街東部にある小高い丘。この丘からの眺めはすばらしく、しばしば絵画の題材となっている。国民記念碑やネルソン記念碑、ダグラス・ステュアート記念碑、ロイヤル・ハイスクール、市立天文台などの建物がある。
19. **Edinburgh Waverly Station:** エディンバラウエイバリー駅

緊急連絡先:

山形澤 (+447932049781) バクジェフン牧師 (+447548286111) ジャンヨンスク (+447894165789)

SGグループ
(☆:リーダー) 観光グループ

ウィーン日本語教会 Austria, Vienna				
中山勝也	Nakayama	Katsuya	C	5
中山雅子	Nakayama	Masako	F	5
細川勝利(教)	Hosokawa	Shori	N	5
細川澄代	Hosokawa	Sumiyo	I	5
ブリュッセル日本語プロテスタント教会 Belgium, Brussels				
岩沢アナイス	Iwasawa	Anais	中高科	5
岩沢さかえ	Iwasawa	Sakae	A	5
川上真咲(教)	Kawakami	Masaki	E 幼少科	5
川上寧(教)	Kawakami	Yasushi	I☆	5
コピリン教会日本語礼拝 Czech, Prague				
内山義彦	Uchiyama	Yoshihiko	M	7
内山和子	Uchiyama	Kazuko	V	7
大久保淑子	Ohkubo	Yoshiko	D	2
川崎静麗	Kawasaki	Seigo	中高科	8
金 必順 (教)	Kim	Pilsonn	M	2
金 英子	Kim	Youngja	J	2
孫信一 (教)	Son	Shinil	C	2
高野 まさ江	Takano	Masae	Q	7
崔 金順	Choi	Keumsoon	E	2
中村 光江	Nakamura	Mitsue	S	7
並木 貴美子	Namiki	Kimiko	N	7
並木 久雄	Namiki	Hisao	H	7
文野 清子	Fumino	Kiyoko	L	2
関梅羅	Min	Maera	A	2
コペンハーゲン日本語で聖書を読む会 Denmark, Copenhagen				
笠間妙子	Kasama	Taeko	O☆	8
笠間丈史	Kasama	Takeshi	P☆	8
OVMCフィンランド Finland, Helsinki				
加藤 たくみ (教)	Kato	Takumi	K 中高科	6
テールカンガス里佳	Teerikangas	Rika	T 中高科	6
ボニー・マイヤ	Bonney	Maiya	U 中高科	8
ピヒカラ・ヨルマ (教)	Pihkala	Jorma	Y☆	6
ピヒカラ・レア (教)	Pihkala	Lea	W	6
パリプロテスタント日本語キリスト教会 France, Paris				
マーク・ガスノ	Gasnot	Marc	X	2
富永重厚	Tominaga	Shigeatsu	A	3
富永幹恵	Tominaga	Mikie	E	3
バカルジアン花鈴	Bakardjian	Karin	中高科	8
ペコン倫子	Pecon	Tomoko	M	2
リュック・ペコン	Pecon	Luc	中高科	2
森田衛	Morita	Mamoru	L	3
安味尚香	Yasumi	Naoka	P 中高科	2

ベルリン日本語家庭集会 Germany, Berlin				
野村直彦	Nomura	Naohiko	E	4
デュッセルドルフ日本語キリスト教会 Germany, Düsseldorf				
小田島 誠慈	Odashima	Seiji	幼少科	4
小田島 修治 (教)	Odashima	Shuji	J	4
小田島 磨江	Odashima	Maroe	Q	4
小田島 美遥	Odashima	Miharu	幼少科	4
小田島 留理	Odashima	Ruri	託児室	4
中野慶子	Nakano	Keiko	C	4
中野達哉	Nakano	Tatsuya	N	4
ヘーゲレ エリザベツ	Haegele	Elisabeth	Z	4
ヘーゲレ ディータ (教)	Haegele	Dieter	M☆	4
渡邊 航	Watanabe	Kou	T	4
フランクフルト日本語福音キリスト教会 Germany, Frankfurt				
シスター・ソハラ	Sohara	Sister	J☆	
ビショップ ウヴェ	Bischoff	Uwe	Z	9
ビショップ 桂子	Bischoff	Keiko	K☆	9
ビショップ 聖歌	Bischoff	Mika	中高科	9
ブリュッククリスティアン	Brueck	Christian	Z	9
ブリュック 賢治	Brueck	Kenji	中高科	9
ブリュック 聖治	Brueck	Seiji	中高科	9
ブリュック留理子	Brueck	Ruriko	F	9
矢吹育代	Yabuki	Ikuyo	K 幼少科	4
矢吹博 (教)	Yabuki	Hiroshi	B	4
北ドイツJCF ハンブルク日本語福音キリスト教会 Germany, Hamburg				
ソーントン英美子	Thornton	Emiko	幼少科	1
ソーントン研一朗	Thornton	Kenichirou	託児室	1
ソーントン照子	Thornton	Teruko	O	1
ソーントン真衣子	Thornton	Maiko	託児室	1
フレードリッヒ希與子 Fredrich		Kiyoko	A	1
フレードリッヒギュンター	Fredrich	Günter	Z	1
矢吹 徹 (教)	Yabuki	Toru	M 幼少科	7
ラートフス智子	Lathus	Tomoko	U	1
ラートフス直也	Lathus	Naoya	託児室	1
ラートフス ハウケ	Lathus	Hauke	Z	1
ラートフス美音	Lathus	Mine	幼少科	1
ラートフス義也	Lathus	Yoshiya	幼少科	1
北ドイツJCF ハノーバー聖書の集い Germany, Hannover				
フーベ アヒム	Huwe	Achim	Z	9
フーベ 久栄	Huwe	Hisae	B	9

ケルン・ボン日本語キリスト教会 Germany, Cologne				
佐々木良子 (教)	Sasaki	Ryoko	V 中高科	4
シュミット亜弥子	Schmitt	Ayako	B	4
谷道まや	Tanimichi	Maya	F	4
マンハイム福音キリスト教会 Germany, Mannheim				
グラッツィアディオ キアラ	Graziadio	Chiara	幼少科	9
グラッツィアディオ 景子	Graziadio	Keiko	U	9
グラッツィアディオ けんぞう	Graziadio	Kenzo	幼少科	9
グラッツィアディオ レオナルド	Graziadio	Leonardo	Z	9
ナイツル・コニー (教)	Neitzel	Cornelia	Z☆	9
ナイツル・マーカス (教)	Neitzel	Markus	Z☆	9
ミュンヘン日本語キリスト教会 Germany, Munich				
安藤廣之 (教)	Ando	Hiroyuki	R	6
安藤真菜	Ando	Mana	U	2
安藤里佳子	Ando	Rikako	F☆	6
金子奏	Kaneko	Kanade	中高科	2
金子貴之	Kaneko	Takayuki	G☆	2
金子和	Kaneko	Nagomi	中高科	2
金子美子	Kaneko	Yoshiko	D	2
金子麗	Kaneko	Rei	中高科	2
平田卓也	Hirata	Takuya	H☆	
平田仁美	Hirata	Hitomi	P	
シュトゥットガルト日本語教会 Germany, Stuttgart				
アンツカ クライナー	Kleiner	Ansgar	Z	2
佐々木千恵子クライナー	Sasaki-Kleiner	Chieko	N☆	2
山内貴裕	Yamauchi	Takahiro	L	2
BIBLE & WORSHIP STUTTGART Germany, Stuttgart				
浅野康 (教)	Asano	Yasushi	D 中高科	4
ミラノ賛美教会 Italy, Milan				
渥美充代 (教)	Atsumi	Mitsuyo	S	1
内村伸之 (教)	Uchimura	Nobuyuki	G	1
内村まり子	Uchimura	Mariko	I	1
トランシルバニア・日本語集会 Romania, Cluj-Napoca				
川井勝太郎	Kawai	Katsutarō	L	
川井佳代子	Kawai	Kayoko	S 幼少科	
ブータ・ミノドラ	Buta	Minodora	M	

バルセロナ日本語で聖書を読む会 Spain, Barcelona				
下山 由紀子	Shimoyama	Yukiko	L☆	8
高橋裕子	Takahashi	Yuko	K	8
スイス日本語福音キリスト教会 Switzerland, Uster / Zürich				
今村葉子	Imamura	Yoko	N 中高科	8
ウンターベルガー・クリストフ	Unterberger	Christof	Z	
ウンターベルガー友貴	Unterberger	Tomoki	中高科	
ウンターベルガー勇祈	Unterberger	Yuki	中高科	
ウンターベルガー玲子	Unterberger	Reiko	O	
トムセンカレン	Thomsen	Karen	O 幼少科	8
トムセンチャーリー	Thomsen	Charles	P 中高科	8
トムセンペーター	Thomsen	Peter	中高科	8
ヘス明美	Hess	Akemi	H	8
松林幸二郎	Matsubayashi	Kojiro	D	8
松林ハイディ	Matsubayashi	Heidi	Z	8
本園万子	Motozono Enzler	Kazuko	R	8
オランダ南部日本語キリスト教会 Netherlands, Eindhoven				
ヴェリンガ上田明美	Akemi	Vellinga-Ueda	I	5
櫻井零	Sakurai	Rei	O 中高科	5
鈴木 三枝子	Suzuki	Mieko	K	5
ナイステイン小森登紀子	Nijsten-Komori	Tokiko	G	5
増谷啓 (教)	Masutani	Akira	E	5
増谷恵花	Masutani	Ayaka	中高科	5
増谷菜穂子	Masutani	Nahoko	S	5
増谷花	Masutani	Hannah	中高科	5
増谷愛	Masutani	Mana	幼少科	5
山口晴美	Yamaguchi	Harumi	T	5
山口励	Yamaguchi	Raimon	U	5
オランダ日本語聖書教会 Netherlands, Oegstgeest				
田中雅子	Tanaka	Masako	V	6
ベイツ裕子	Beets	Hiroko	S	6
村岡桂子	Muraoka	Keiko	H	6
村岡崇光	Muraoka	Takamitsu	M	6
ケンブリッジJCF UK, Cambridge				
ゴスリングとみよ	Gosling	Tomiyo	A	7
ジョセフ ジョーンズ	Jones	Joseph	幼少科	
ジョナサン ジョーンズ	Jones	Jonathan	H	
スティーブンス アンジェラ	Stevens	Angela	P	7
スティーブンス ジェーナム (教)	Stevens	Jea-Nam	V	7
スティーブンス ロジャー (教)	Stevens	Roger	W☆	7
マーター 光子	Martyr	Mitsuko	R	7
マーター ブライアン	Martyr	Bryan	X	7
米良 明岐子	Mera	Akiko	G	

SGグループ
(☆:リーダー) 観光グループ

ロンドンJCF UK, London				
池谷孝雄	Ikeya	Takao	J	7
相馬 裕美 (教)	Soma	Hiromi	E☆	
高田 睦	Takada	Mutsumi	V	1
曹紗玉 (教)	Cho	Saok	Q	7
トレボ-ヒュ- (教)	Trevor	Hugh	Y	
服部滋樹 (教)	Hattori	Shigeki	G 中高科	
服部ジャネット	Hattori	Janet	C	
馬場 晶子	Baba	Akiko	B	7
馬場 信裕	Baba	Nobuhiro	R	7
馬場 愛実	Baba	Manami	U	7
フェア-マン アダム	Fairman	Adam	W	
フェア-マン 智仁	Fairman	Tomohito	託児	
フェア-マン 恵	Fairman	Megumi	O	
丸山 ふらの	Maruyama	Furano	P	
ロンドンJRC UK, London				
上野恭子	Ueno	Kyoko	F	6
上野 亘	Ueno	Wataru	M	6
小川洋 (教)	Ogawa	Hiroshi	H	6
川崎順一	Kawasaki	Junichi	I	6
ギブス路子	Gibbs	Michiko	I	6
サウスー美	South	Kazumi	J	6
田口晴恵	Taguchi	Harue	T	6
パウエル敦美	Powell	Atsumi	Q	6
林 正人	Hayashi	Masato	E	6
渡邊彰子	Watanabe	Shoko	S	
南ロンドン日本語キリスト教会 UK, London				
上野(マカイザック)浩子	Ueno-Mclsaac	Hiroko	N	3
奥山 太季子	Okuyama	Takiko	J	3
奥山 みう	Okuyama	Miu	中高科	3
加藤 小百合	Kato	Sayuri	L	3
加藤 申是	Kato	Mose	中高科	3
加藤 るうず	Kato	Ruth	幼少科	3
清水 勝俊 (教)	Shimizu	Katsutoshi	A	3
清水 由紀子	Shimizu	Yukiko	D☆	3
ピブワースエイミー	Pibworth	Amy	中高科	3
ピブワース裕美	Pibworth	Hiromi	F	3
ピブワースリチャード	Pibworth	Richard	N	3
マカイザック美夏	Mclsaac	Mika	中高科	3
楊一巍	Yang	Yiwei(ken)	G	1
楊(渡邊)慈和	Yang(Watanabe)	Jonah	託児室	1
楊(渡邊)希明	Yang(Watanabe)	Noah	幼少科	1
楊(渡邊)光嘉	Yang(Watanabe)	Luca	託児室	1
リッチー アンディ	Ritchie	Andy	X	3
渡邊真知子	Watanabe	Machiko	K	1
ジャパン・クリスチャン・リンク(JCL) UK, Sevenoaks				
岡田優子 (教)	Okada	Yuko	Q☆	8

北イギリスクリスチャンコミュニティ UK, Leeds				
マッキンタイヤーちさ	McIntyre	Chisa	R	
吉江歩	Yoshie	Ayumu	U	
吉江樺	Yoshie	Haru	託児室	
吉江マキコ	Yoshie	Makiko	T	
在欧日本人宣教会 Japan, Tokyo				
関谷典子	Sekiya	Noriko	C☆	1
永井敏夫 (教)	Nagai	Toshio	A☆	3
横山基生 (教)	Yokoyama	Motoo	D	3
横山好江 (教)	Yokoyama	Yoshie	B☆	3
エディンバラ日本語教会 UK, Edinburgh				
岩本あずさ	Iwamoto	Azusa	D	8
岩本遠徳 (教)	Iwamoto	Enoku (Enoch)	T☆	8
イチャンヒ	Lee	ChangHee	W	
ウィルソン アンディー	Wilson	Andy	U 中高科	
ウィルソン ジョアナ	Wilson	Joanna	O 中高科	
ウォーカー美穂 (教)	Walker	Miho	U☆	
ガウブ ナタナエル	Gaub	Nathanael	O 中高科	
ガウブミヒ	Gaub	Micha-Lukas	P 中高科	8
キムスンジュ	Kim	Soonju	Y	
クオイーチュン	Kuo	Ichun	X	7
コスタルノヴァイリーナ	Kostarnova	Irina	Y	
オリジャン	Jan	Oli		
ジャンヨンスク	Jang	Youngsook	K	7
シュナイダーウヴェ	Schneider	Uwe	W	9
田中義信	Tanaka	Yoshinobu	B	6
チャンクリスティン	Chan	Christine	幼少科	
チャンシャオイ	Chan	Xiaoyu	S	
チョイウェンティク	Chooi	Weng Tink	Y	
デュエック・ルツ	Dueck	Ruth	Q	
トーマスジョナサン	Thomas	Jonathan	Y	
トーマスルース	Thomas	Ruth	W	
バウジェフン (教)	Park	Jaehun	S☆	3
ホウレイジェーン	Hawley	Jane	X	
彦田理矢子	Hikota	Riyako	G	1
前原薫	Maehara	Kaoru	D	4
盛永正子	Morinaga	Masako	V☆	
山形澗	Yamagata	Mio	C	
横山望 (教)	Yokoyama	Nozomu	L	5
横山正子	Yokoyama	Masako	R☆	2
リンダンカン	Lin	Duncan	X	

Memo

Memo

氏名_____